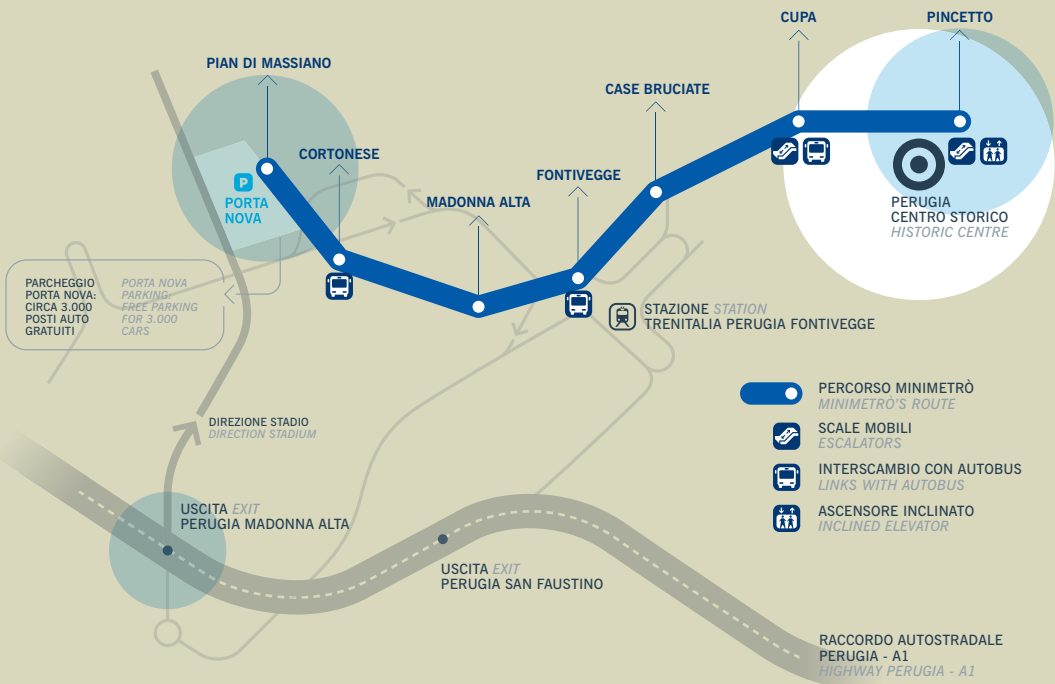




**CON IL MINIMETRÒ RAGGIUNGERE
IL CENTRO STORICO DI PERUGIA
È FACILE, SICURO, VELOCE.**

Orario di servizio

Lunedì - Sabato: 07,00 - 21,20
Domenica e festivi: 08,30 - 20,30
Ultima corsa quotidiana entro 15 minuti prima dell'orario di chiusura. Eventuali modifiche agli orari di servizio, saranno pubblicate sul sito: www.minimetrospa.it

Bus turistici a Perugia

Dal 24.11.2008 per accedere al centro storico della città i gruppi turistici devono utilizzare il Minimetrò partendo da Pian di Massiano. Gli autobus possono parcheggiare presso il "Piazzale Porta Nova" (adiacente alla stazione di partenza del Minimetrò di Pian di Massiano).

**WITH THE MINIMETRÒ REACHING
THE HISTORICAL CENTRE OF PERUGIA
IS EASY, SAFE AND FAST.**

Hours

Monday - Saturday: 7.00 am - 9.20 pm
Sunday - Holidays: 8.30 am - 8.30 pm
Last departure is 15 minutes before closing time.

For information regarding schedule changes please visit: www.minimetrospa.it

Tourist buses in Perugia

Starting 24 November 2008, groups arriving in tourist buses must use the Minimetrò to reach the old city centre of Perugia. The buses can take their clients to the Minimetrò station on Pian di Massiano and park there (Piazzale Porta Nova), next to the Pian di Massiano Minimetrò departure station.

COME RAGGIUNGERE IL CENTRO STORICO DI PERUGIA
UTILIZZANDO IL MINIMETRÒ:

→ **IN AUTO**
(STAZIONE MINIMETRÒ PIAN DI MASSIANO)
RACCORDO AUTOSTRADALE PERUGIA - A1;
USCITA PERUGIA MADONNA ALTA, DIREZIONE STADIO;
PARCHEGGIO "PORTA NOVA", ADIACENTE ALLA STAZIONE
MINIMETRÒ DI PIAN DI MASSIANO (CIRCA 3.000 POSTI AUTO
GRATUITI).
→ **AUTOBUS TURISTICI**
(STAZIONE MINIMETRÒ PIAN DI MASSIANO)
RACCORDO AUTOSTRADALE PERUGIA - A1;
USCITA PERUGIA MADONNA ALTA, DIREZIONE STADIO;
PARCHEGGIO "PORTA NOVA", ADIACENTE ALLA STAZIONE
MINIMETRÒ DI PIAN DI MASSIANO (33 POSTI PER AUTOBUS
TURISTICI).
→ **IN TRENO**
(STAZIONE MINIMETRÒ FONTIVEGGE)
STAZIONE TRENITALIA PERUGIA FONTIVEGGE, COLLEGAMENTO
PEDONALE DIRETTO DALLA BANCHINA DEL BINARIO 1.

THE WAY TO REACH THE HISTORIC CENTRE OF PERUGIA
BY MINIMETRÒ:

→ **BY CAR**
(MINIMETRÒ'S STATION PIAN DI MASSIANO)
HIGHWAY PERUGIA - A1;
EXIT PERUGIA - MADONNA ALTA, DIRECTION STADIUM;
PARKING "PORTA NOVA", NEXT TO THE MINIMETRÒ
STATION AT PIAN DI MASSIANO (FREE PARKING FOR 3.000
CARS).
→ **TOURIST BUSES**
(MINIMETRÒ'S STATION PIAN DI MASSIANO)
HIGHWAY PERUGIA-A1;
EXIT PERUGIA - MADONNA ALTA, DIRECTION STADIUM;
PARKING "PORTA NOVA", NEXT TO THE PIAN DI MASSIANO
MINIMETRÒ DEPARTURE STATION (PARKING FOR 33 TOURIST
BUSES).
→ **BY TRAIN**
(MINIMETRÒ'S STATION FONTIVEGGE)
STATION TRENITALIA PERUGIA FONTIVEGGE, PEDESTRIAN LINK
FROM PLATFORM ONE.



Il Minimetrò è una metropolitana leggera che collega la zona periferica di Perugia con l'acropoli (3 km circa di percorso). Il sistema, che porta la prestigiosa firma dell'architetto Jean Nouvel, è stato inaugurato nel 2008 ed è completamente automatizzato. Utilizzare il Minimetrò per raggiungere il centro storico di Perugia significa scegliere un viaggio più semplice. Per chi si avvicina a Perugia in macchina, il Minimetrò permette una velocità di collegamento che il traffico cittadino non consente (10 minuti dal terminal più distante); l'accesso delle auto all'acropoli è inoltre limitato dalla Z.T.L. (zona a traffico limitato). Come in molte città di grande interesse culturale e artistico, la disponibilità di parcheggi nelle zone limitrofe al centro è esigua. Il parcheggio di Porta Nova al terminal Pian di Massiano del Minimetrò dispone di circa 3.000 posti auto gratuiti; il biglietto della metropolitana (corsa semplice: 1,50 euro per 70 minuti di validità*) è utilizzabile anche su autobus e treni limitatamente al territorio del Comune di Perugia. Per coloro che raggiungono Perugia in treno, la stazione del Minimetrò di Fontivegge si trova a 200 metri dalla stazione ferroviaria. Le navette del Minimetrò transitano con una frequenza di circa 1 minuto l'una dall'altra, e il tempo di percorrenza, per l'intero percorso, è di circa 10 minuti.

* Eventuali modifiche alle tariffe saranno pubblicate sul sito www.minimetrospa.it
* Changes in fares will be published on www.minimetrospa.it

The Minimetrò is the city's light transit system which connects the outskirts of Perugia to the Centre on over 3 km of rail. The transit system, which was designed by the well-known architect Jean Nouvel, was inaugurated in 2008 and is completely automatic. It is the easiest way to get into the heart of the old centre of Perugia. Those coming to Perugia by car may leave their car and quickly (in ten minutes) reach the centre without traffic problems, as the centre is a restricted traffic area. As in many important art cities, parking near the centre is a problem. The Porta Nova parking area at Pian di Massiano, the furthest station from the city centre, has 3,000 free parking spaces. The Minimetrò single ride ticket costs 1.50 euro and is valid for 70 minutes of travel time on the Minimetrò*, local city buses and a limited number of Perugia area trains. Visitors arriving to Perugia by train can get on the Minimetrò at the station 200 meters from the train station. The Minimetrò shuttles pass every minute, and the ride to the centre takes about 10 minutes.

